

漢語

基督教文化研究所 通訊
INSTITUTE OF SINO-CHRISTIAN STUDIES

二〇〇三年 第二期

地址：香港新界沙田道風山路 33 號 電話：(852)2694-6868 傳真：(852)2601-6977

網址：<http://www.iscs.org.hk> 中國大陸網址：<http://www.daofeng.net> 電子郵件：info@iscs.org.hk

文章分享

傳統、典範與漢語神學

陳家富 漢語基督教文化研究所學術交流部主任及研究員
香港中文大學哲學博士



據麥金太爾 (Alasdair MacIntyre, 1929-) 認為，自啟蒙運動以降，一種普遍、放之四海皆準的理性觀是不充分的，這導致多種相互競爭而又無法協調的傳統相繼出現，他指出，在這些諸傳統中，他們只能按照自身傳統的理性觀念評價其他對手，因此，根本沒有一種調和各方分歧的中立標準。這種相對主義的局面，可說是中世紀過渡到現代世界時，對舊有統一世界觀圖像的捨棄、代之而起的多種價值觀的結果。若然，不同傳統之間就無法取得一種相互理解的框架作為參照，在現代世界的不同傳統之間，或處於同一傳統之內所進行的對話是否可能亦頓成為難題。麥金太爾提出一個出路，他引入一個「知識論危機」(epistemological crisis) 的觀念，生活在某一傳統內的人，就是接受了一種特定的模式來觀察世界，但當這種模式出現問題，就使得生活於該傳統的人處於一種危機當中，這種危機就是周遭世界發生的事情變得難以理解，慣於使用的舊有模式亦變得錯漏百出，更嚴重的是他根本無法選取那一種模式，讓他應付當前的困局。麥金太爾認為這種知識論危機是指涉一個傳統無法再進行內部的更新和轉化，並且無法在自身傳統中抽取可供使用的資源面對這個危機。這個描述有點跟庫恩 (Thomas Kuhn) 在描述科學典範面臨危機時，被迫要進

行科學革命，以新的典範取替舊典範的情況相若。¹

要解決這種危機，麥金太爾提出要有一個新的概念架構出現，並且這個新傳統可與該舊傳統維持某種的連續性，要做到這點，必須具備三個條件：第一、這個新傳統須要有能力解決舊傳統所遇到又無法解決的問題；第二、新傳統能說明舊傳統中出了甚麼問題，以致無法克服這個危機；第三、同時，新舊兩個傳統間保持某種的連續性，意思就是舊傳統不僅沒有因為新傳統的介入而被全面摧毀，並且因着新元素的介入而被保留下來。依此，「傳統的合理性」(rationality of traditions) 就被提出來，意思就是因為新傳統自身沒有碰到知識論危機，並且它又能替遇到危機的傳統提供解釋和解決的辦法，顯然易見，新傳統是較舊傳統優勝。因此，麥金太爾認為相對主義的問題是可以克服的，他在《三種對立的道德探究》一書中，正是要表明在考察歐洲三大倫理傳統——百科全書學派、譜系學及多瑪斯主義——的相互競爭的合理性時，清楚指出以亞里士多德為基礎的多瑪斯主義能夠有能力並恰當地瞭解和評價前兩種傳統，以致雖然諸傳統間仍存有某種的不可共量性 (incommensurability)，但仍可以判別他們之間的孰優孰劣。²

我認為麥金太爾的觀點對當前的漢語神學探究有兩點值得深思。首先，從事一種對思想傳統的探究，必然涉及一種採取敘述史 (narrative) 的方法來鋪展傳統的面貌，按麥金太爾的理解，其實這種方法並非僅是一種對過去歷史的爬梳和考證，而是一種類似黑格爾那種哲學式歷史的智性的探究 (intellectual inquiry)，意指在一種歷史式的開展中揭示出該傳統的一種自我理解，這種自我理解的活動包含對該傳統進行質詢，指出該傳統的合理性何在；並且認真面對傳統中有所欠缺的部分，揭示出該傳統在面對所屬群體、真實及他者時所呈現的強處和弱項；最後就是傳統中的人透過對話、論辯來疏理傳統中的流弊，致使該傳統得以發展和進步。反觀，漢語

神學傳統自身極少進行這種考察，我的意思是過往學者缺乏對用漢語表達的基督宗教的學理進行一種敘述史式的宏觀考察，以致難以對作為一種智性傳統的漢語神學進行一種自我理解，以致對這傳統會面對怎樣的困難和可能面對的困難亦難以預計。過往就中國基督教所進行的歷史考察不能與此相提並論，當然這批紮實的歷史研究奠定了重要的學理基礎，但更進一步的問題是，就歷史的橫向而言，自基督教始，究竟漢語神學已經開展過怎樣的理論型態？這些型態是如何形成？就地域而言，中國大陸、香港、台灣及海外的不同漢語區域又呈現何種的漢語神學傳統？隨着這些過往神學的對象、社會條件、所屬群體的差異，他們的問題意識也隨之而轉移。就神學的思想形態而言，按現時較粗略的區分，人文視角的基督教研究傳統和教會性神學的傳統之間，究竟是兩個儼然二分、涇渭分明的傳統？還是一個大傳統中的兩個典範？這類問題若缺乏大規模的視角都難以處理，更甚的是漢語神學往往走上回頭路也不自知。³

其次，從較微觀處着眼，近年一直縈繞漢語神學人腦際的人文學進路與教會性進路之爭，亦可被視為兩種神學傳統（典範）的相碰和對話，當中涉及不少學理的問題不便在此處理。使用「典範」這觀念來描述西方神學發展的漢思·昆（Hans Küng）認為，西方神學傳統所呈現的並非單純的一種新傳統代替舊傳統的這種簡單發展，而是在徹底的延續與斷裂間（radical continuity and discontinuity）的進展，因此，並不存在一種對傳統的重新發現（rediscovery of tradition），反而是對傳統的重構（reformation of tradition）。⁴因此，雖然改教運動的神學傳統就某個意義而言是取代了中世紀的神學傳統，但兩者在一個更深入的層面而言是維持著一種延續性的。

倘若真是存在一種諸傳統間的「常項」（constants）或共同的元素，那會是甚麼呢？按特雷西（David Tracy）的理解，無論從屬於那種傳統，神學的理解活動必然就是一種對基督教信仰與經驗之間的詮釋活動，這種相互的詮釋帶來的就是一種「相互的批判關聯」（mutually critical correlations）。對基督教傳統的詮釋和對當代生存經驗的詮釋是處於一種共時的狀態，對後者作神學詮釋時，基督教神學的效果史（history of effects）就已被預設了；對神學作當代的詮釋時，當代經驗亦同時被肯定了。單一的神學詮釋活動具備了兩種相互的詮釋元素在其中。⁵顯然易見，任何傳統若以為能夠壟斷詮釋的活動和結果，都只是一種對自身傳統作一種「非歷史化」和「非處境化」的尊大舉動；任何傳統若以為能夠跳出神學歷史傳統對基督教資訊作一種「非中介性」的詮釋，亦只是一種自覺把詮釋活動中的種種「前見」（prejudice）視而不見的做法罷了。其次，在基督教傳統與處境經驗之間的這種「提取」（retrieval）與「存疑」（suspicion）的詮釋活動中，必然導致不同詮釋間的關聯，人文進路與教會性進路之爭亦是這種關聯的表現，兩種典範透過相互的批判性關聯，從而尋找一種多元詮釋中的認同（identity）。■

注釋：

1. 麥金太爾，〈中文版導論〉，《三種對立的道德探討觀》（北京：中國社會科學出版社，1999），頁1-9。
2. 同上。
3. 就漢語神學的類型的討論，可參賴品超：《漢語神學的類型和發展路向》；何光灝：《漢語神學的方法和進路》，兩篇文章收入楊熙楠編：《漢語神學芻議》（香港：漢語基督教文化研究所，2000）。
4. Hans Küng, "Paradigm Change in Theology: A Proposal for Discussion," *Paradigm Change in Theology*, Hans Küng & David Tracy eds, (N.Y.: Crossroad, 1991), pp.29-32.
5. David Tracy, "Some Concluding Reflections on the Conference: Unity Amidst Diversity and Conflict?" *Paradigm Change in Theology*, Hans Küng & David Tracy eds, (N.Y.: Crossroad, 1991), pp.461-465.

書評・書介

死亡、復活於莫爾特曼

——讀《來臨中的上帝》

譯本：《來臨中的上帝——基督教的終末論》，莫爾特曼著，曾念粵譯，香港：道風書社，2002，440頁。

原著：Das Kommen Gottes – Christliche Eschatologie, Jürgen Moltmann, Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 1995.

靳鳳林 清華大學哲學系博士研究生

河北大學哲學系教授

2002年漢語基督教文化研究所訪問學人

永生的渴望與終死的必然，激蕩出人類命運的交響，傾最大心智與死亡全力相搏，是人類注定的宿命。宗教，其核心之處就是生與死的智慧，就是死亡陰影下人類生命的種種掙扎與抗爭。對恢博大觀而又獨具靈性的基督教生死智慧做現代詮釋，窺視基督教生死智慧的規腳，進而描繪其使人安身立命的神學弧線，無疑是莫

爾特曼《來臨中的上帝——基督教的終末論》一書的根本意義之所在。在《來》書中莫氏從自身的神學背景和知識結構出發，結合現代社會所面臨的生死困境，對死亡問題進行了深入而系統的縝密剖析。

首先，莫氏對死亡現象的神學分析突破了自由派神



學的狹隘性和局限性，他將個人的死亡問題與人類歷史的終結、自然宇宙的毀滅相結合，從而使人們對死亡的認識跨入一個廣闊的終末神學視域。莫氏認為，生命之靈臨到個人並賜下個人新生命，使個人出死入生，這只是基督教的起點和開端，之後還有更長的路要走。因為任何人都不可能獨自生存，必與他人相契，在社會中生存。只有將個人的死亡與拯救同人類歷史的終結與延續相結合，才能真正把握個人生死之真理。他又進一步指出，人類歷史奠基於地球的自然體系，人類歷史必須依賴它方才存活和延續，而地球的歷史又是整個宇宙演化史的構成部分，因此沒有地球和整個宇宙的毀滅與創新，人類歷史的終結與延續亦將無從談起。基於此種認識，莫氏在《來》書中將個人終末論與歷史終末論、宇宙終末論相結合，從而建構出一個整全的基督教終末論體系。

其次，莫氏認為世界的同一性跟基督的同一性是完全一致的，個人的死亡與永生、人類歷史的終結與延續、自然宇宙的毀滅與創新也是全然矛盾中的同一。受制於罪惡、苦難、朽壞中的個人、歷史、宇宙終歸於無，這是一種斷裂，但上帝還要以此斷裂為基礎，在斷裂中實現延續，創造出全新的個人、歷史與宇宙。

再者，莫氏認為既然世界是斷裂中的延續、矛盾中的同一，這就為當今世界的轉化提供了可能性。因為世界的現狀在任何時刻都有可能被上帝更新而成一全然不同的境況，即進入終末的將來，所以這世界在任何時刻都是開放的。這就要求我們面對現實世界的荒謬與缺陷，既非逃避參與改革，亦非盲目樂觀地以為一成永

成。而是必須深入其中，促其轉化，為迎接基督的復臨，為迎接嶄新世界的到來做準備。莫氏在書中談及個人的生死問題時，從生死的辯證法引伸出現世人生的實踐性，他認為活着而想不到死亡的觀點以及死亡並非生命中的事件的理論(伊壁鳩魯)乃是非宗教的謠言。只有那些接近死亡並從死裏逃生的人，才真正知道何謂「重獲新生」，從而必以更加清醒和敏銳的感覺來經歷此生的獨一無二及其美麗，並真正懂得生活意謂着甚麼。

最後，莫氏認為由於耶穌基督被釘十字架上是全然的死，復活則是全然的生，從死至生就不是出於耶穌自己生命的能力，而是耶穌之外的聖父藉着聖靈的能力叫他復活，因此，斷裂的延續、矛盾的統一是上帝從無造有的新行動。與之相適應，世界的同一性是靠基督的同一性建立起來的，而基督的辯證同一是始於他在十字架上的受聖父聖靈支配下的自我否定。透過這一否定之否定，上帝把世界的命運跟耶穌基督的命運緊緊的連在一起。這給我們的啟示是：人類雖然能在一定程度改善這世界，但無法靠人類自身徹底更新這世界，只有上帝才能實現世界的全面更新和終極圓滿。在《來》書中，莫氏以上帝的終末論結束全書，認為上帝從他的受造得榮耀，而且他的受造有分於上帝的榮耀，順着這一彼此榮耀的思路，莫氏得出其最終的結論：個人在復活後可以在將來世界的生命中得榮耀，世界在來臨的上帝國中得榮耀，受造的新天新地新宇宙在嶄新的創造中得榮耀，而這一切的一切在上帝自身得榮耀中圓滿終結。■

學術活動

會議

二〇〇三年香港神學人團契會議

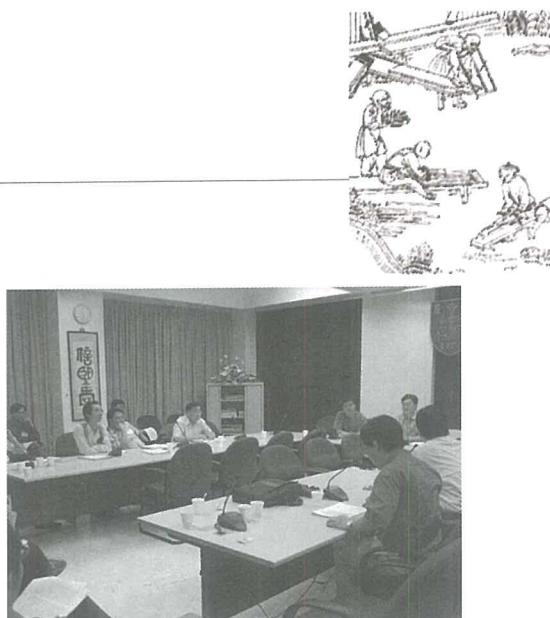
主辦機構：香港神學人團契

協辦機構：漢語基督教文化研究所

日期：2003年6月16日(星期一)上午9:00至下午5:00

地點：香港中文大學崇基學院神學樓會議室

由香港神學人團契主辦，漢語基督教文化研究所協辦的神學人團契會議於本年六月十六日，在香港中文大學崇基學院神學樓會議室舉行。是次會議主題是「教會論」，與會及發言者除了來自香港各大學中的宗教系教授及神學院的神學科老師外，今次大會還邀請了聖神修院神哲學院的教授赴會，可謂是一次新教與天主教神學工作者難得的對話機會。從論文的討論範圍而言，涵蓋了初期教會、教父著作、改教運動、現代神學與中國基



督教；就個別神學家而言，分別探討了俄利根與亞他那修、加爾文、紐曼、潘霍華、蒂利希及吳雷川的教會觀。與會者凡四十多位，討論熱烈，是近年罕見的。他們分別就基督新教與天主教的立場、改教家就教會論的分歧、建制教會與屬靈群體、教會抗衡世俗化、基督與聖靈在教會論中的角色及信經中的認信等問題，展開了開放、坦誠又認真的討論。發表論文的詳情如下：

吳國傑：〈亞歷山大學派的教會觀：俄利根與亞他那修比較〉

蘇遠泰：〈反分離的分離者：加爾文論教會〉

賴品超：〈從紐曼看教會觀與世俗化〉

陳繼容：〈教會：天主的子民〉

李駿康：〈群體與社團：論潘霍華的教會觀〉

鄧紹光：〈潘霍華的教會論——對《聖徒相通》的兩點思考〉

陳家富：〈潛顯之間的教會觀——從蒂利希說起〉

張賢勇：〈「我信教會」——為香港神學人2003年會準備的發言提綱〉

陳廣培：〈群己之間——吳雷川的本色教會觀〉

香港中文大學崇基學院

當代基督教宗教教學資源中心學員來訪

本年八月十三日研究所全體同工接待參加崇基學院神學組當代基督教宗教教學資源中心之學員。學員分別來自國內不同的重點大學(如：北京大學、清華大學、人民大學、南開大學、上海大學、復旦大學、中山大學、河南大學、湖北大學、四川大學、河南大學及多間師範大學等)，當中有研究生、年青講師及教授，他們來港約一個月，其中不乏本所之道風學員。他們主要在崇基學院作為期一個月的密集課程及資料搜集，以圖建立學員對研究基督宗教的基本認識，另安排學員參加個別課程，參與研究及閱讀指導。來道風山訪問期間，研究所安排了短講、道風山介紹遊覽、購書服務及提供午膳。是次來訪，進一步讓研究所與國內不同大學之間加強了聯繫，對國內進行之漢語基督宗教研究有進一步的瞭解。



訪問學者

由2003年4月至9月期間，共有1位學者到訪，出任本所的訪問學人。

- 林鴻信教授(右三)於2003年9月至12月到訪，出任為期三個月的訪問學人。林教授分別於德國圖賓根大學受業於莫爾特曼教授而取得神學博士，及於英國諾定咸大學取得哲學博士學位。林教授的學術興趣包括：

德國神學、宗教改革神學及莫爾特曼神學之研究。林教授此行主要為其研究課題「基督教信仰思想對面臨後現代思潮挑戰的傳統——現代社會裏人的價值」搜集資料。林教授並出任第二十一期《道風：基督教文化評論》的主題主編，論題為「上帝的形象」。



林教授計劃探討如何在重視傳統權威的思想，勘天役物的自我中心思想，以及去中心化的非自我與非中心思想，三者當中，從基督教信仰思想重新定位對人的價值的基本了解。

本題以基督教研究為主軸，詮釋學為解釋工具，人論為主要關注焦點，探討由開始「現代」的啟蒙運動所帶來的「立」，以及終結「現代」的後現代思潮所帶來的「破」，這二者如何可能從「對立關係」轉化成「相成關係」，使得「立中有破」與「破中有立」並存，兼取「立」的建造與「破」的自由。

訪問研究生



龐滔(右一) 中山大學哲學系碩士二年級

來港日期：2003年2月10日至6月10日

來港研究題目：重構信仰的張力——路德模式和存在主義研究範圍：「因信稱義」是基督教的核心教義，並非新教所特有。論題試圖指出路德並非僅僅回到這一教義，而是通過重組的方式堅定這一教義。馬丁路德信仰觀的巨大內在張力一直為近代西方宗教和哲學思潮所承傳。研究首先着手分析路德對聖經和傳統教義的重組性詮釋，繼而分析早期存在主義對傳統教義的詮釋，從而尋求這兩種詮釋的巨大差異之中的共同結構——人在近代處境中日益展開新的方式和尋求新的力量以面對上帝和反觀自己。

黃永華(左二) 中山大學哲學系碩士二年級

來港日期：2003年2月10日至6月9日

來港研究題目：解放與拯救——馬克思社會理論與耶穌福音之比較研究

研究範圍：儘管馬克思與基督宗教之間互有指摘，人們也常常將此不恰當地加以放大，其實二者之間的共通之處值得我們研究。本題試圖從馬克思的解放和耶穌的拯救為切入點，對馬克思的社會理想與耶穌福音作一比較研究，試圖重新理解馬克思與基督宗教之間的關係。

王俊(右二) 中山大學哲學系碩士二年級

來港日期：2003年2月10日至6月9日

來港研究題目：生存與神學——布爾特曼生存神學的探研究範圍：從兩個方面對布爾特曼的生存神學進行探討。一是從布爾特曼對上帝行為和信仰的理解角度出發，闡發布爾特曼對基督教信仰的獨特見解，以及他對啟示與歷史關係的見解。二是從布爾特曼對新約神話進行闡釋的角度出發，探討布爾特曼以存在主義哲學作為其神學解釋的純粹形式，對聖經進行「非神話化」的解釋的內容特點及其神學意義所在。

高華(左三) 山東大學歷史系碩士二年級

來港日期：2003年3月5日至6月10日

來港研究題目：宗教改革史——路德因信稱義思想之形成研究範圍：本題以研究路德神學思想，包括他的生平、改革思想的形成、路德教派基本教義、《協同書》的主要思想。另探討加爾文神學思想，包括他的生平、改革思想的形成、加爾文教派基本教義。

王彥(左一) 山東大學哲學與社會發展學院碩士二年級

來港日期：2003年3月5日至6月9日

來港研究題目：歷史淵源、分裂與爭論——從道成肉身論猶太教與基督教之關係

研究範圍：本題通過學習，探討以下一些問題：一、耶穌生活的歷史時代背景，即公元一世紀巴勒斯坦地區猶太人的民族宗教狀況。二、基督教作為一種獨立的宗教從猶太中分離及上帝道成肉身觀念的形成。三、歷史主要神學家對道成肉身觀念的不同闡釋，猶太教的批評與回應。四、探討在新約時代背景下，二教在此問題上的對話及提出新的解讀的可能性。

李瓊 北京大學哲學系碩士一年級

來港日期：2003年9月15日至12月23日

來港研究題目：論韓霖所接受的儒化天主教教義的神學背景和來源

研究範圍：明末清初由利瑪竇等耶穌會士帶來了中西文化的第三次匯通，天主教徒韓霖可以說是這次匯通過程中的一個重要但卻未得到足夠研究的人物。韓霖著作多部並涉及廣泛，其中反映天主教思想的有《鐸書》、以及他與教友合著的《辨教論》和《聖教信證》。尤其是在《鐸書》中，韓霖將大量天主教教義引入「鄉約」和「聖諭六言」這樣的儒家教化體系之中進行演繹和闡說，天主教和儒家兩種思想在韓霖那裏交融匯通並互為支持。本題試圖通過對韓霖著作的研究，來探討韓霖所接受的儒

化天主教教義的神學背景和來源，從而再現出明末清初這次中西思想交流之一斑。

副研究員

謝志斌 香港大學哲學系博士候選人

任職日期：2003年9月至2004年8月

謝先生畢業於北京大學哲學系碩士，現正於香港大學從事政治理論與中國宗教之相關研究。

研究課題：基督教在中國社會的實證研究的評估。本課題主要包含兩部分：第一步是收集和考察就基督教在中國社會進行的各種田野調查所得的報告，以瞭解20世紀80年代以來隨着社會和政治的變遷基督教在中國社會所發生的變化和各種基本事實，並進一步分析一些相關的專題研究，如城鄉基督教的比較、基督教信仰和地方宗教傳統的關係、基督徒團體和從文化、哲學、道德、歷史角度出發所做的專題研究等；課題的第二部分是對這些調查報告進行總體的評估，指出其中來自政治和研究本身的限制及在方法和理論上有待提高的方面。據此，課題將提出本研究所可開展的某些工作以促進有關基督教在中國社會的實證研究。

特邀教授

• 本所特邀教授李嘉恩博士(Dr. John LeMond)於2003年9月至12月期間赴廣州中山大學講授「世界宗教與宗教對話」學分課程。李博士以宣教學、普世運動及宗教歷史研究於美國普林斯頓神學院取得博士學位，現為香港信義宗神學院神學科教授，他的研究課題有神學與文化及教會史。

本所學術人員

學術事工主任兼研究員

本所學術事工主任兼研究員陳家富博士於2003年4月至9月所參與的工作如下：

- 參加會議——於6月代表研究所協辦香港神學人團契會議，大會主題是「教會論」，此會議於香港中文大學崇基學院神學樓會議室舉行，並於會中發表論文〈潛顯之間的教會觀——從蒂利希說起〉。
- 所內學術事工——策劃及推動研究所內事工，包括第二屆基督教研究生優秀論文獎、海外教授指導計劃、經典導讀講座。
- 接待訪客——8月13日與本所工作人員接待參加崇基學院神學組當代基督宗教教學資源中心籌辦的暑期課程之學員，一行約五十人共赴道風山，研究所同工與學員彼此交換了學術心得。
- 撰文——撰寫〈凱里：《保羅，當年今日——保羅蒂利希神學世界及其著作的持續相關性之研究》書評，將會在《山道》期刊中發表。

學術編輯兼研究員

本所學術編輯張賢勇教授在過去2003年4月至9月參與工作如下：

- 編審學刊書稿——《道風》編校了第十九期，組織、編輯了同期的神學主題部分「歷史與救贖」。協助解決《神義論》、《論永恆的真理》、《上帝存在嗎？》上下卷以及《耶穌基督的上帝》編輯工作中發現的疑難問題。閱讀《靈知派經書》卷下的審校和編輯意見；勘誤檢查《羅馬書釋義》和《教義的本質》預備再版。
- 撰寫、發表文章或學術論文——為浸會大學主辦的「基督教價值與人文精神」會議而撰寫並宣讀的論文「歐陸人文主義研究的一個難題——從帕斯卡的《外省人信劄》看詹森派與耶穌會之爭」。為本年度香港神學人團契教會論研討會撰寫並宣讀論文一篇「我信教會」。
- 接待訪客——聯同事工部接待來訪的河南大學、中國人民大學、北京大學、清華大學、南京師範大學和中國科學院等內地高校和研究機構的學者和學生。

學術編輯兼合約研究員

本所合約研究員張憲教授於2003年4月至9月參與工作如下：

- 授課——給中山大學本科生講授「宗教哲學」和「中世紀精神」；為研究生開設「宗教經典研讀(基督教方向)」。
- 參加會議——應越南社會科學院宗教研究所邀請進行學術訪問，並作〈中國大學基督教的教學與研究〉學術講演，參加香港浸會大學中華基督教研究中心舉辦的「基督宗教的人文價值：回顧，對話，前瞻」學術研討會，並作〈宗教批判與基督宗教的新人觀〉學術報告。
- 撰寫論文——撰寫〈基督教、馬克思主義和『歷史終結』——以解放神學為例的歷史分析〉及萊布尼茨《神義論》中譯本導言。
- 翻譯及研究——翻譯李景雄教授論文〈漢語基督宗教的生態神學：創造中的善，美和神聖性〉(英譯中)；研究「馬克思主義與基督宗教的對話」；萊布尼茨《神義論》；「宗教現象學」等課題。



道風獎學金合作大學之基督教教研活動一覽

2003年4月至9月



山東大學

基督教課程	<ul style="list-style-type: none">• 宗教學概論 (趙傑教授)。• 宗教學專題 (趙傑教授)。• 希伯來語 (傅有德教授)。• 宗教學專業 (傅有德教授)。
學術出版	<ul style="list-style-type: none">• 《猶太研究》第二期。• 《覓人的上帝》吳正選、郭鵬譯。
研究計劃	<ul style="list-style-type: none">• 傅有德、劉新利、趙傑等人繼續山東省社科研究項目「宗教比較研究」。• 傅有德承擔2003年國家社科研究項目「猶太哲學研究」。
學術會議及講座	<ul style="list-style-type: none">• 傅有德教授於8月10日至17日參加伊斯坦布爾「世界哲學大會」；報告題目《靈與肉，猶太教、希臘哲學與基督教比較研究》。

中國人民大學

基督教課程	<ul style="list-style-type: none"> • 宗教哲學(何光滬教授)。 • 拉丁文聖經選讀(李秋零教授)。 • 基督教的歷史與理論(李秋零教授)。 • 宗教理論專題(楊慧林教授)。 • 基督教思想史(孫毅副教授)。 • 基督教原著選讀(孫毅副教授)。
學術出版	<ul style="list-style-type: none"> • 何光滬教授：〈基督教研究對當代中國大學的意義——從紐曼的《大學理念》說起〉《中國人民大學學報》2003年第3期。 • 何光滬教授：〈在理論與制度之間——關於基督宗教與儒教中人性尊嚴問題的比較研究〉《復旦學報》社會科學版，2003年第4期。 • 何光滬教授：Religious Studies in China and their Connection with Political and Social Circumstances，丹麥《奧胡斯大學多宗教研究中心學刊》，2003年第5期。 • 何光滬教授：Some Causes and Features of the “Christian Upsurge” among Chinese Intellectuals(同上)。 • 何光滬教授：A Religious Spirit: The Hope for Tran-nationalism in China Today(同上)。 • 何光滬教授：〈中國宗教學百年〉，《學術界》，2003年第3期。 • 孫毅副教授譯著，《基督教概論》，[美]麥格拉斯著，北京大學出版社，2003年8月出版。 • 李秋零教授：《康德著作全集》，第1卷，中國人民大學出版社，2003年7月。 • 李秋零教授：《清初「中國禮儀之爭」的文化學再反思——兼與安希孟先生商榷》，載《中國人民大學學報》，2003年第4期。
學術會議及講座	<ul style="list-style-type: none"> • 4月、9月，在中國人民大學和中央電視臺講座：存在與人生(何光滬教授)。 • 8月9-19日，參加芬蘭拉普蘭「基督教與中國文化的相遇」；(何光滬教授、李秋零教授、楊慧林教授、孫毅副教授)。 • 9月10-13日，參加香港浸會大學舉辦的「基督教價值與人文精神」學術會議(孫毅副教授)。 • 10月9-11日，參加在北京舉行的、中國人民大學與美國舊金山大學利瑪竇研究中心共同舉辦的「現代宗教與實證性研究方法」小型國際研討會(楊慧林教授、何光滬教授、孫毅副教授)。

復旦大學

基督教課程	<ul style="list-style-type: none"> • 聖經與基督教(王新生副教授)。 • 2003年9月本中心與中國基督教「三自」聯合舉辦學制2年的「基督教研究生課程班」(「牧師」班)。
學術出版	<ul style="list-style-type: none"> • 《基督教大辭典》。 • 《基督教學術》第二期已經於9月份交由上海古籍出版社，預計11月面世。
研究計劃	<ul style="list-style-type: none"> • 「卡爾·拉納的神學人類學」。 • 「聖經導論」等。

河南大學

基督教課程	<ul style="list-style-type: none">• 舊約研究和新約研究(梁工教授)。• 先知書與啟示文學(趙甯副教授)。• 神學美學研究(襄樊學院的劉光耀教授)。
學術出版	<ul style="list-style-type: none">• 梁工教授和盧龍光教授合作編選的《聖經與文學闡釋》已於2003年6月由人民文學出版社出版。• 原計劃由寧夏人民出版社出版的、由本研究所與香港中文大學崇基學院神學組聯合主編的「聖經文化解讀書系」11月份出版第一輯。目前第一冊已校完清樣。
研究計劃	<ul style="list-style-type: none">• 梁工教授主持的「莎士比亞與聖經」的研究現已完成前兩篇——「莎士比亞時代的聖經文化語境」和「莎士比亞戲劇與聖經的事實聯繫」的寫作，目前正集中精力投入後兩篇——「莎士比亞戲劇中的聖經文化母題」和「莎士比亞戲劇中希臘精神與希伯來精神的深層融會」的寫作。• 趙甯副教授計劃進行「《復活》與聖經」的研究。• 孫彩霞講師將進行「西方現代派文學與聖經」的研究。上述兩人都已作了較充分的前期準備。

北京大學

基督教課程	<ul style="list-style-type: none">• 基督教與中國文化(孫尚揚教授)。• 基督教與宗教學原理(徐鳳林副教授)。• 宗教哲學(徐鳳林副教授)。• 如何理解宗教(李四龍副教授)。
學術出版	<ul style="list-style-type: none">• 張志剛，《宗教哲學研究——當代觀念、關鍵環節及其方法論批判》，北京：中國人民大學出版社，2003。• 孫尚揚、鍾鳴旦(比利時)，《1840年前的中國基督教》已經交付出版。• 孫尚揚，〈王微聖愛觀中的儒耶融合〉，載於《道風基督教文化評論》第19期，2003年秋。• 趙敦華，〈論宗教哲學的進化論範式〉，載於《社會科學戰線》2003年第5期。• 趙敦華，〈基督教倫理與儒家倫理的「舊話」與「新題」〉，載於《博覽群書》2003年第2期。• 趙敦華，〈一部承上啟下的基督教哲學經典《思想錄》〉，載於《與名家一起讀經典》，中國紡織出版社出版，2003。• 徐鳳林譯，《俄羅斯與歐洲》，河北教育出版社，2003。• 徐鳳林，〈論德爾圖良的信仰主義〉，載於《浙江學刊》，2003年第2期。• 徐鳳林，〈尼采與俄國新宗教意識〉，載於《德國哲學論叢》，2003年。• 徐鳳林副教授參與《俄羅斯宗教史綱》一書的寫作，負責撰寫第十二章東正教修道院，第十八章東正教藝術。
研究計劃	<ul style="list-style-type: none">• 張志剛教授承擔了北京大學211二期重點學科項目「宗教學理論探索：回顧與展望」，這是2003年新立項目。
學術會議及講座	<ul style="list-style-type: none">• 2003年8月13日至17日，趙敦華教授參加芬蘭赫爾辛基大學神學院舉辦的「北歐—中國『基督教與中國文化』研討會」，發表文章「人性的善與原罪」。

陝西師範大學

<p>基督教課程</p> <ul style="list-style-type: none"> • 現代基督教思想史(尤西林教授)。 • 古代基督教思想史(尤西林教授)。 • 現代性理論(尤西林教授)。 • 人文主義與基督教的現代性(尤西林教授)。
<p>學術出版</p> <ul style="list-style-type: none"> • 尤西林，〈人文精神團契與現代社會〉，《人文雜誌》2003/2，西安；〈現代性與世俗性〉，《道風基督教文化評論》第19期，2003年秋，香港；〈現代性與時間〉，《學術月刊》2003/8，上海；〈現代宗教與倫理團契：周至天主教教區鄉民口述史調查報告〉(與沈聯國合作，待刊)；〈中國人的公德與私德：在與基督教的比較視野中〉(上海交通大學講座，待刊)。 • 黃瑞成，〈神聖瘋狂〉，載於《二十一世紀》，香港中文大學，2003年3月；〈「懺悔」釋義〉，《宗教學研究》，四川大學宗教研究中心(即發)。 • 楊恩成，〈大秦景教流行中國碑的文化闡釋〉(待發)。 • 申麗霞，〈救世主——彌賽亞：人類宗教精神的企盼〉(待發)。
<p>研究計劃</p> <ul style="list-style-type: none"> • 賈二強教授：陝西基督教與天主教史稿。 • 林樂昌教授：明末儒教與天主教的衝突與融合，及明末儒教基督徒代表王徵的全面研究(台灣輔仁大學研究課題)。 • 韋建國教授：東正教與俄羅斯作家的創作(論文)。 • 張弘教授：救世主——諸種宗教間的比較研究。 • 曹維安副教授：天主教中國傳教史略(資料搜集中)。 • 尤西林教授：基督教與現代化——現代性關係研究，特別側重於基督教與中國現代·倫理關係的研究。 • 黃瑞成講師：《本篤會規中的羅馬法》(<i>Roman Law in the Rule of St. Benedict</i>)。 • 馬樂梅講師：《聖經》漢譯比較研究。 • 尤西林教授：圍繞基督教與中國倫理的研究(古代部分)，人文主義與基督教的現代性關聯，大學與基督教人文精神。
<p>學術活動</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2003年9月，中國人民大學宗教學博士黃瑞成先生到所任教。 • 2003年9月，經陝西省教育委員會審批，陝西師範大學基督教文化研究所獲得宗教學碩士學位授予权，並於2004年面向全國招生。

清華大學

學術出版	<ul style="list-style-type: none">王曉朝，《金規則是一種道德信仰》，《學術月刊》，2003年4期。王曉朝，《文本、解讀、詮釋與翻譯》，《哲學研究》，2003年第4期。王曉朝，《文化視域中的宗教與道德》，載羅秉祥、萬俊人編《宗教與道德之關係》，清華大學出版社，2003年。王曉朝，《跨文化背景下的經典詮釋及其對傳統的影響——以斐洛對摩西五經的解讀為例》，梁工主編《聖經與文學闡釋》，人民文學出版社，2003年。王曉朝，《伊拉克戰爭與真正的宗教無關》，《河北學刊》，2003年，第5期。王曉朝，《論西塞羅的社會政治哲學》，《清華哲學年鑒2002》，河北大學出版社，2003年10月。王曉朝，《宗教學基礎15講》，北京大學出版社，2003年。王曉朝，《教父學研究——文化視野下的教父哲學》，河北大學出版社，2003年。王曉朝譯，奧古斯丁《上帝之城》上冊，道風書社，香港，2003年。王曉朝譯，《柏拉圖全集》第二卷、第三卷、第四卷，人民出版社，2003年。
學術會議及講座	<ul style="list-style-type: none">2003年8月13-17日，萬俊人教授、王曉朝教授參加芬蘭赫爾辛基大學與芬蘭基督教文化協會主辦的「基督教與中國文化：中國——北歐中國處境神學國際學術研討會」。2003年9月10日，德國阿登納基金會(Konrad Adenauer Stiftung)常駐代表容敏德(Winfried Jung)攜四名德國政治哲學教授來訪問。2003年10月1日至8日，清華大學哲學系代表團一行四人(王曉朝、王路、艾四林、唐淑芸)訪問利瑪竇中西文化歷史研究中心。2003年10月10日，麻省劍橋神學院的四名教授來清華大學人文學院作「美國社會中的基督教正義觀」的主題演講。

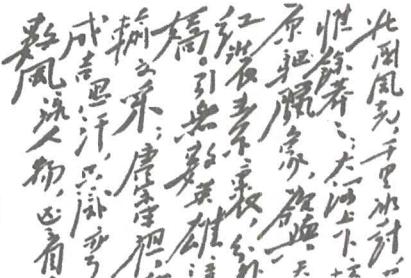
浙江大學

基督教課程	<ul style="list-style-type: none">宗教學(王志成教授)。希臘哲學與早期基督教(陳村富教授)。當代宗教哲學講座(王志成教授、戚印平副教授)。宗教社會學(王志成教授)。
學術出版	<ul style="list-style-type: none">浙江大學跨文化研究中心主任陳村富教授參與撰寫的《希臘哲學史》第三卷由人民出版社出版。浙江大學跨文化研究中心成員王志成博士出版一部專著：《和平的渴望》(宗教文化出版社)，一部譯著：《空與光明》(Don Cuppit著，王志成、何從高譯，宗教文化出版社)。
研究計劃	<ul style="list-style-type: none">包利民教授、章雪富講師擬合作編譯出版一套《希臘哲學經典》。王志成教授開始展開浙江省哲學社會科學規劃課題「當代宗教多元論：研究和批判」。
學術會議	<ul style="list-style-type: none">浙江大學跨文化研究中心於2003年8月20-24日在浙江杭州舉行「希臘原創文化」學術會議，國內外二十餘位著名學者出席。

廣州中山大學

基督教課程	<ul style="list-style-type: none"> • 宗教學研究方法論 (李蘭芬副教授)。 • 宗教學經典研讀——基督教部分 (張憲副教授)。 • 中世紀精神 (張憲副教授)。 • 宗教現象學 (陳立勝副教授)。 • 世界宗教與宗教對話 (李嘉恩教授 (Prof. John LeMond, 漢語基督教文化研究所特邀教授))。
學術出版	<ul style="list-style-type: none"> • 劉小楓：《柏拉圖的〈會飲〉》，華夏出版社，2003。 • 張憲：〈基督宗教、馬克思主義和「歷史終結」〉，《現代哲學》2003年第3期。 • 張憲：〈交互文化性、傳統、現代〉，載陳少明主編《現代性與傳統學術》，廣東人民出版社，2003年。
研究計劃	<ul style="list-style-type: none"> • 張憲：馬克思主義與基督教的對話、中世紀基督宗教思想。 • 李蘭芬：宗教學研究方法。
學術會議及講座	<ul style="list-style-type: none"> • 李蘭芬教授於8月初與新疆石河子大學政法學院教師就「宗教學研究方法」、「民族與宗教」問題進行座談。 • 張憲教授於2003年9月參加香港浸會大學中華基督宗教研究中心舉辦的「基督宗教人文價值：回顧、對話、前瞻」國際學術研討會，並在大會作題為〈宗教批判於基督宗教新人觀〉的學術報告。 • 陳立勝副教授於2003年5月參加哈佛燕京學社主辦的「儒學與人文學研討會」。

第二屆基督教研究生優秀論文獎



此獎項由敝所主辦，旨在提高國內研究生漢語基督教及神學的研究水平，並鼓勵更多國內研究生從事漢語神學的探討。是次獲邀請參與此論文比賽的研究生來自國內十所與本所有合作關係的大學及教研單位，雙方共同培養國內基督教研究生從事漢語基督教研究。合作大學包括：北京大學、清華大學、復旦大學、人民大學、陝西師範大學、河南大學、中山大學、浙江大學、山東大學及中國社科院世界宗教研究所等。

此論文獎之甄選程序是先由十所合作大學及教研單位的教授推薦所屬單位之優秀論文參賽，後再由論文評審委員會以匿名評審方式對參賽論文逐一評述及計分。學員獲獎金若干及獎證乙張以作鼓勵。分碩士及博士組別，每組別設獎項三名，評審委員會名單(以姓氏筆劃排序)如下：

尤西林教授 (陝西師範大學基督教文化研究所)

王曉朝教授 (北京清華大學人文社會學院)

何光滬教授 (中國人民大學哲學系)

李天綱教授 (上海社會科學院歷史研究所)

李金強教授 (香港浸會大學歷史系)

吳國傑教授 (香港浸信會神學院)

張慶熊教授 (上海復旦大學哲學系基督教研究中心)

陳佐人教授 (美國西雅圖大學宗教系)

傅有德教授 (山東大學哲學與社會發展學院)

溫偉耀教授 (香港中文大學宗教系)

曾慶豹教授 (台灣中原大學宗教研究所)

楊慧林教授 (中國人民大學基督教文化研究所)

趙敦華教授 (北京大學哲學系)

鄧紹光教授 (香港浸信會神學院)

賴品超教授 (香港中文大學宗教系)

獲獎論文資料如下：

碩士組：

- 程小娟 河南大學 「林語堂與北村——世紀初與世紀末中國作家皈依基督信仰的不同模式」
- 龐滔 中山大學 「大地之戀——自然價值論和更正教生態神學對話」
- 張纓 復旦大學 「信仰是我心靈、我的靈魂所需要的：維特根斯坦的信仰表白」

博士組：

- 熊林 人民大學 「波納文圖拉的光照論與其意義」
- 劉平 復旦大學 「人是神的一份關懷——海舍爾的悲憫神學述評」
- 靳鳳林 清華大學 「德爾圖良生死觀析論」



道風獎學金學員名單（選錄部分）

2003年9月至2004年6月

大學名稱	姓名	學員研究方向
浙江大學	鄭斌	唐·庫比特非實在論宗教哲學批判
	鄒銀蘭	十七至十八世紀耶穌會之後法蘭西斯科會、多明我會在中國的地位研究
	劉玉鵬	論亞里士多德神學及其與基督教神學之間的關係
	黃銘	科學與宗教——懷特海晚期哲學的根源、建構和效應
北京大學	肖清和	略論利瑪竇之傳教策略
	高健群	女性主義神學：起源、發展、研究現狀及前景
	劉洋	馬丁布伯對哈西德（hasidism）的研究……哈西德的教誨的理解與闡釋
	張之鋒	奧古斯丁和孔孟儒家的核心倫理價值比較
陝西師範大學	于雯	克爾凱郭爾的基督教信仰與存在主義思想
	張俊	巴特神學與後現代範式躍進
	梁容	約翰·麥奎利的存在主義神學思想研究
	楊國慶	基督教思想與現代性觀念的起源
復旦大學	陳果	關於基督教神秘主義的內容
	劉友古	馬丁路德與伊拉斯謨的比較研究
	王新生	神恩下的意義——卡爾·拉納的神學人類學
	張湛	漢斯·約納斯的諾斯替宗教研究
北京清華大學	董安林	漢語語境下佛教與基督教的比較研究
	李義天	試論基督教中的「人性主體」意識
	李哲	儒學宗教性問題之我見：以明清耶穌會士的回應為視點
	李磊	斐洛思想研究

大學名稱	姓名	學員研究方向
廣州中山大學	龐滔	重構信仰的張力——馬丁路德「因信稱義」教義研究
	程志敏	神學的政治進路
	陶雲飛	薇依（Simone Weil）思想初探
	劉景聯	《約伯記》與《阿含經》之苦難觀之比較
山東大學	台明	聖經·舊約中的神人關係
	邢慧榮	十九世紀的猶太教改革運動
	王彥	公義與憐憫——從律法宗教到愛的宗教
	孫家寶	孔孟之「仁」與基督教之「愛」的比較研究
河南大學	王鵬	芥川龍之介基督教小說探究
	李蕾	社會學批評與《舊約》闡釋
	程小娟	西方聖經文學批評史概觀
	李忠敏	形式批評與聖經研究
南京大學	孫蕊	基督教與藝術
	孟亞明	泛宗教現象的思想與研究——現代語境中的宗教信仰
	張志建	《抱朴子》與《福音書》的生命哲學比較
	周海金	從「神人之約」到「人人之約」——兼論盧梭的人本精神
中國社會科學院	楊華明	淺析基督教神學思想連繫中的兩個維度——「罪」與「愛」
	孫艷燕	基督宗教之社會關懷
	李楓	柯勒律治的神學思想與英國的浪漫主義
中國人民大學	郭晶	艾克哈特及中世紀德國神秘主義思想
	王瑩	伽達默後期的宗教——倫理詮釋
	史曉麗	巴爾塔薩美學思想與西方現代性問題
	查常平	弗洛伊德與懺悔問題



李義山

出版近況

2003年4月至9月出版書籍

《道風：基督教文化評論》第十九期

主編：張賢勇

《歷史與救贖》

主題主編：張賢勇

共326頁 (2003年7月出版)



神學論題：歷史與救贖

張賢勇 神學論題引介

Paul Tillich 歷史的歷史性與非歷史性詮釋
——一個比較Wolhart Pannenberg 救贖事件與歷史
江丕盛 從基督論看植根於歷史的救贖
張憲 救贖
——個體的生存見證抑或普遍的歷史意義？
查常平 橄欖山對話的歷史邏輯及其救贖意識

思想與社會

石敏敏 尼撒的貴格利的上帝觀
鄧安慶 存在與上帝
——謝林啟示哲學的神學特徵及其生存
意義
孫尚揚 王微聖愛觀中的儒耶融合
吳允淑 馮至詩作中的基督教因素
尤西林 現代性與世俗性
——基督教對於中國現代化的雙重意義

讀書與評論

王曉朝 先理解，後批評
——對吳國傑教授書評的回應
賴品超 阿泰納戈拉及塔提安
——兩種對希羅文化的護教學式進路
游斌 誰的聖經？何種神學？
——評James Barr，《聖經神學的概念：
從舊約觀之》
朱曉紅 兩次國際會議述評

漢語基督教文化研究所叢刊

《近代中國佛教與基督宗教的相遇》

賴品超 編著

共352頁 (2003年6月出版)



本書以個案形式，探討二十世紀上半葉耶佛兩教在華「相遇」的一些面貌，包括宗教間之「對外的對話」(external dialogue)；由同一人代表多個宗教，就各自的教義進行比較、融會之「對內的對話」(internal dialogue)；亦泛指一切宗教間之接觸(甚至爭論)。末後三章集中探討張純一、徐松石、許地山三人對耶佛對話的特殊貢獻。補充了漢語「耶佛對話」研究、兩教在華相遇歷史研究之不足。

歷代基督教思想學術文庫：古代系列

《論真理／論永恆的智慧》

蘇索 著

林克 譯

共233頁 (2003年6月出版)



結集十四世紀德國神祕主義者、靈修學大師——蘇索的兩本經典。蘇索是艾克哈特(Meister Eckhart)最傑出的弟子，德國神祕主義的佼佼者。《論真理》引導人認識自我的虛幻，從而捨棄自我，全然委身上帝，讓靈魂回歸「神性」，達到最高真理。《論永恆的智慧》以耶穌基督的受苦，並祂十架上被刺穿的心，重燃信徒心靈中幾近熄滅的神聖之愛，呼召信徒藉着這份神聖恩典謙卑刻苦、忍受恐懼，彰顯愛的力量。

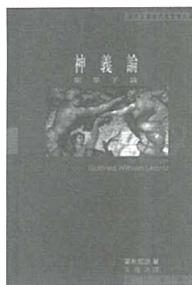
歷代基督教思想學術文庫：現代系列

《神義論》

萊布尼茨 著

朱雁冰 譯

共497頁 (2003年6月出版)



萊布尼茨在《神義論》中有系統地說明上帝的至善、人的自由以及惡的起源，力圖展現一個由仁慈上帝創造、具有和諧體系的宇宙，為自己調和信仰、理性與「樂觀主義」的主張辯護。堅信人面對苦難仍可堅持盼望而克勝。他著名的「單子論」哲學，強調個體性的原則，重視人的自由。《神義論》可說是把「單子論」思想應用在神學研究中，故本書把〈單子論〉一起譯出。

歷代基督教思想學術文庫：研究系列

《基礎神學——耶穌與教會》

費奧倫查 著

劉鋒 譯

共411頁 (2003年6月出版)



面對現代思潮的挑戰，基督徒可以怎樣說明基督教信仰的理性根據，回應得合理而有力？作者致力在現代語境下為基督教神學奠定新基礎，透過運用現代詮釋學，重新探討基礎神學幾個重要的問題（復活、教會、使命），在信仰的各種互動元素之間尋求反思平衡，從而積極地說明信仰義理的當代意義、信徒與教會的使命等。本書理論清晰而嚴謹，堪稱首屈一指，值得仔細閱讀。

道風譯叢

《上帝存在嗎？》(卷下)

漢斯·昆 著

許國平 譯

共456頁 (2003年6月出版)



漢斯·昆以思想為緯，哲學為經，討論今日上帝問題的生成史。中譯本按原著結構而分上、下兩卷。上卷始自笛卡爾、帕斯卡爾、科學哲學、黑格爾、懷海德，然後考察費爾巴哈、馬克思和弗洛伊德在宗教批判上的反對理由，最後認真對待尼采的虛無主義。下卷針對上卷所提出的上帝問題作出回應：肯定實在，肯定上帝和肯定基督教的上帝，藉以回答無神論及虛無主義的詰難。

出版預告



歷代基督教思想學術文庫：古代系列

《上帝之城》中冊

奧古斯丁 著

王曉朝 譯

奧古斯丁的這部晚期著作，有作者思想的「成熟之花」之稱。本冊中譯本包括原著第十卷到第十七卷的內容。本冊除了分辨與柏拉圖主義者在上帝觀上的異同（第十卷），從第十一卷開始的全書第二部分，主要論述了屬天之城與屬地之城的由來、歷史與歸宿。本冊所論，計有天使的本性、人的犯罪以及死亡等問題；對上帝之城的歷史，一直敘述到基督時代。中譯本的部分注釋，吸收了國際學術界一些最新成果。

歷代基督教思想學術文庫：研究系列

《性別主義與言說上帝》

蘿特 著

楊克勤 梁淑貞 譯

此書是美國天主教平信徒神學家蘿特 (Rosemary R. Ruether, 1936-) 的代表作，也是至今仍然屈指可數、從系統神學角度構建的女性神學專著中的開山之作。作者站在女性主義的立場，對系統神學各範疇作全新的概括論述。全書十章，始於女性主義神學方法論探討，結於終末論與女性主義的互動關係，所討論的涵括上帝觀、創造論、人論、基督論、聖母論 (Mariology)、罪觀、教會論和基督教社會與經濟理論等方面。中譯本據一九九三年作者訂補過的新版譯出。

《諾斯替宗教》

約納斯 著

張新樟 譯

《諾斯替宗教》是諾斯替主義研究領域的經典，在文學、象徵語言以及思想研究方面均有獨到見解。作者約納斯從存在主義的觀點出發解釋古代諾斯替主義，並以此分析診斷現代思想中的存在主義，克服古今哲學史上的虛無主義，尤其為現代思想中的虛無主義提供解藥，建立克服二元論的哲學與神學。本書將帶領讀者從一個嶄新角度去理解古代晚期的精神世界，加深對古代世界的認識，從而反思自身之生命存在，實是宗教、哲學、文化研究方面的重要著作。

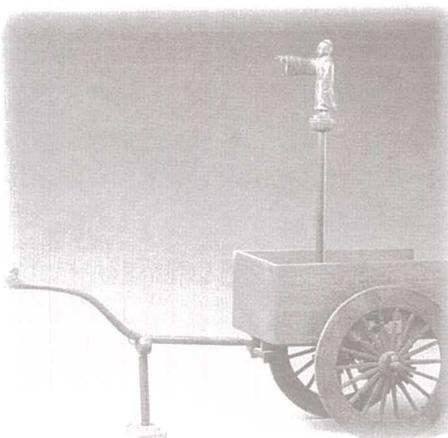
道風譯叢

《夜頌中的基督——諾瓦利斯宗教詩文選》

劉小楓 選編

林克 譯

諾瓦利斯 (Novalis) 僅活了二十八年，卻留下深邃雋永的詩文。作為最有天賦的德國浪漫派詩人，諾瓦利斯在中國文學界早已聞名遐邇。他是浪漫派文體寫作的重要代表，其詩文特質更真正發展了德語的基督教隱微思想，在德國思想中尤其重要，為波默 (Jacob Boehme) 之後的第一大師。本書突顯出諾瓦利斯的基督教隱微思想傳統之現代傳人形象，揭示諾瓦利斯在基督教思想史上佔有的獨特地位，並由愛好翻譯德語大詩人之詩文林克教授翻譯，實為漢語神學界的喜訊。



網頁動向

- 新刊登文章如下：
 - 〈梅列日科夫斯基的象徵主義與宗教思想〉
——劉錦昌 著
 - 〈別爾嘉耶夫的倫理學〉
——劉錦昌 著
 - 〈《當代政治神學文選》編者序〉
——劉小楓 著
 - 〈神性的證明：面對史鐵生〉
——趙穀衡 著
- 《道風：基督教文化評論》精選文章網上刊登今期(19期)的神學論題由張賢勇教授撰寫，題目為：「歷史與救贖」。
- 本站亦設有「網頁連結」服務，提供由香港、中國大陸、台灣及海外有關之大學、神學院／機構、書店及其他有關基督教藝術的網頁連結，本所亦會繼續搜羅世界各地有關之網頁，以方便讀者查閱。歡迎到<http://www.iscs.org.hk/links.htm>瀏覽。

人事新貌

- 行政主任：何麗蓉小姐，公共行政及管理榮譽學士，多年從事行政及人事培訓經驗。
- 出版主任：梁淑儀小姐，基督教研究碩士及道學碩士，多年從事出版，具編務及行政經驗。
- 編輯：盧冠霖先生，哲學文學士及宗教研究及神學文學碩士，喜歡學習及鑽研語言，如德、法、日語等。
- 事工助理：林永恆先生，宗教研究文學士(榮譽)及跨文化研究文學碩士。

